ЛИФЛЯНДСКІЯ
ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.
Годъ XXX.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна на годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Die Livl. Gouv.-Ztg. erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch u. Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 8 коп.
за строку въ два столбца 16 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 8 Kop.
für die doppelte Zeile 16 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.
XXX. Jahrgang.

№ 80. Понедѣльникъ 19. Іюля. — Montag 19. Juli. 1882.

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Общій Отдѣлъ.
Allgemeine Abtheilung.

На основаніи приговора Уголовнаго Отдѣленія Рижскаго Магистрата сосланъ въ Восточную Сибирь на водвореніе бродяга Иванъ Васильевъ Бирьяковъ, который примѣтами: росту 2 аршина $3^3/_4$ верш., тѣлосложенія здороваго, волосы на головѣ темнорусые, брови темнорусые, глаза сѣрые, носъ умѣренный, ротъ умѣренный, подбородокъ круглый, лице чистое, отъ роду ему около 26 лѣтъ.

О чемъ отъ Лифляндскаго Губернскаго Правленія объявляется для всеобщаго свѣдѣнія съ условіемъ предъявленія открывшимися либо родственниками, либо обществомъ означеннаго бродяги, требованія на него съ надлежащими доказательствами, въ узаконенный двухъ-годичный срокъ, считая со дня послѣдней публикаціи, вмѣстѣ съ симъ отправленной для припечатанія въ Сенатскихъ вѣдомостяхъ.

Auf Grund des Urtheils der Criminal-Deputation des Rigaschen Raths ist der Vagabund Iwan Wassiljew Birjakow nach Ostsibirien zur Niederlassung versandt worden.

Derselbe ist 2 Arschin $3^3/_4$ Werschok groß, von gesundem Körperbau, hat dunkelblondes Haupthaar, dunkelblonde Augenbrauen, graue Augen, eine gewöhnliche Nase, einen gewöhnlichen Mund, ein rundliches Kinn, ein glattes Gesicht und ist ungefähr 26 Jahre alt.

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung wird demnach Solches zur allgemeinen Kenntniß gebracht, mit dem Hinzufügen, daß etwaige Verwandte oder die Gemeinde des besagten Vagabunden ihre Reclamationen in Betreff desselben im Verlaufe der gesetzlich anberaumten Frist von 2 Jahren, gerechnet vom letzten Abdruck dieser Publication in den Senatsanzeigen, anzumelden haben. Nr. 3899. 1

Прусская подданная Марія Ганзенъ объявила, что выданный ей въ городѣ Ригѣ паспортъ на жительство въ имперіи отъ 8. Апрѣля 1881 года за № 2047 потерянъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ, предъявителемъ, поступить по закону.

Da die preußische Unterthanin Marie Hansen die Anzeige gemacht hat, daß ihr das in Riga, d. d. 8. April 1881 sub Nr. 2047, ertheilte Aufenthaltsbillet abhanden gekommen, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 6254. 1

Прусская подданная Антонія Укертъ объявила, что выданный ей въ г. Ригѣ паспортъ на жительство въ имперіи отъ 9. Декабря 1880 г. за № 6561 потерянъ а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ, представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ, предъявителемъ, поступить по закону.

Da die preußische Unterthanin Antonie Uckert die Anzeige gemacht hat, daß ihr das in Riga, d. d. 9. December 1880 sub Nr. 6561, ertheilte Aufenthaltsbillet abhanden gekommen, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 6507. 2

Мѣстный Отдѣлъ.
Locale Abtheilung.

Опредѣленія Рижской городской Думы отъ 5. Іюля 1882 года.

(Печатаются на основаніи ст. 68 Городоваго Положенія.)

Присутствовало 59 гласныхъ.

Предсѣдательствовалъ городской голова Р. Бюнгнеръ, при разсмотрѣніи 10. предмета занятій (назначеніе содержанія должностнымъ лицамъ городскаго Управленія) гласный Беттихеръ, а при 11. предметѣ (жалоба на городскаго голову) товарищъ городскаго головы Керковіусъ.

I. Предложеніе городской Управы отъ 24. Мая 1882 г. объ измѣненіи примѣчанія 2 къ § 36 и § 38 утвержденныхъ Министромъ Внутреннихъ Дѣлъ временныхъ правилъ по строительной части относительно толщины брантмауровъ.

Опредѣлили: Ходатайствовать передъ правительствомъ объ измѣненіи утвержденныхъ въ 1880 году Министромъ Внутреннихъ Дѣлъ, распубликованныхъ въ Іюлѣ 1881 года, временныхъ правилъ по строительной части въ г. Ригѣ, въ нижеслѣдующемъ видѣ.

Примѣчаніе 2 къ § 36 изложить слѣдующимъ образомъ:

„Толщина брантмауровъ какъ въ каменныхъ такъ и деревянныхъ и фахверковыхъ домахъ, которые, по мѣстоположенію строенія, назначаются навсегда наружными стѣнами, не подлежащими застройкѣ, опредѣляется правиломъ, изложеннымъ ниже въ ст. 38. Брантмауры же, которые, по мѣстоположенію строенія, не назначаются наружными стѣнами и подлежатъ застройкѣ, а равно части брантмауровъ на чердакѣ, должны быть толщиною не менѣе одного кирпича въ длину, т. е. 11 дюймовъ. Въ брантмаура толщиною не болѣе одного кирпича не могутъ быть вдѣлываемы никакія деревянныя части, а гдѣ таковыя примыкали бы къ брантмаурамъ, толщина послѣднихъ увеличивается еще въ размѣрѣ на половину кирпича.“

§ 38 изложить затѣмъ слѣдующимъ образомъ:

„Толщина наружныхъ стѣнъ, примыкающихъ къ жилымъ помѣщеніямъ, не должна быть въ каменныхъ зданіяхъ менѣе 2 кирпичей или 22 дюймовъ въ верхнемъ этажѣ.

II. Предложеніе городской Управы отъ 3. Іюня 1882 г. объ ассигнованіи 5825 руб. на перестройку открытыхъ рядовъ на толкучемъ дворѣ.

Опредѣлили: Предположенія городской Управы о перестройкѣ обоихъ открытыхъ рядовъ толкучаго двора, на которую по смѣтному исчисленію потребуется 5825 руб., одобрить и испрашиваемую на перестройку сумму ассигновать изъ общаго строительнаго капитала.

III. Предложеніе городской Управы отъ 7. Іюля 1882 г. объ ассигнованіи 1600 руб. изъ суммъ предоставленныхъ въ распоряженіе Думы и Управы, на пополненіе и ремонтъ инвентаря пожарной команды.

Опредѣлили: На пополненіе и ремонтъ инвентаря пожарной команды ассигновать, со включеніемъ назначенныхъ уже городскою Управою 1000 руб., всего 1600 руб. изъ суммъ, предоставленнымъ по ст. 819 смѣты въ распоряженіе Думы и Управы.

IV. Предложеніе городской Управы отъ 15. Іюня 1882 г. объ утвержденіи произведенной ею ассигновки средствъ на перевозку паровой трубы вольнаго пажарнаго общества и на постоянный уходъ за нею.

Опредѣлили: Утвердить нижеслѣдующіе произведенные городскою Управою расходы на перевозку стоящей въ бывшемъ амбарномъ стороженомъ домѣ паровой трубы вольнаго пожарнаго общества и на уходъ за нею, съ отнесеніемъ сего расхода на счетъ суммъ предназначенныхъ по ст. 819 смѣты въ распоряженіе Думы и Управы

на покупку трехъ лошадей и сбруи	750 руб.
на покупку экипажа для возки пожарныхъ . .	300 „
на покупку одежды для кучера	25 „
единовременно	1075 руб.

и кромѣ того на второе полугодіе 1882 года:

жалованье кучера . . .	120 руб.
жалованье машиниста и кочегара всего . . .	300 „
на содержаніе трехъ лошадей	375 „
	795 руб.

V. Предложеніе городской Управы отъ 15. Іюня 1882 г. относительно увеличенія суммы предназначенной въ распоряженіе городской Думы и Управы на покрытіе непредусмотрѣнныхъ расходовъ (ст. 819 смѣты) до 40,000 руб.

Опредѣлили: Ст. 819 смѣты, т. е. сумму предназначенную въ распоряженіе городской Думы и Управы на покрытіе непредусмотрѣнныхъ расходовъ увеличить съ 25,000 до 40,000 руб. и вмѣстѣ съ симъ возвысить также на 15,000 руб. ст. 394 смѣты доходовъ, т. е. сумму, подлежащую отчисленію изъ принадлежащихъ городу процентныхъ бумагъ и изъ строительнаго капитала, на покрытіе дефецита.

VI. Отношеніе Рижскаго Магистрата отъ 21. Іюня 1882 года за № 4191 касательно установленія окладовъ содержанія состоящаго при кассѣ нотаріуса (помощника бухгалтера) и 2 нотаріуса Сиротскаго суда и предложеніе городской Управы отъ 28. Іюня 1882 года.

Опредѣлили: Платимое до сихъ поръ помощнику бухгалтера Сиротскаго суда содержаніе, въ размѣрѣ 800 руб. въ годъ, производить такимъ образомъ, чтобы помощникъ бухгалтера, котораго впредь предполагается назвать состоящимъ при кассѣ нотаріусомъ, получалъ 400 р. въ годъ, а остальные 400 руб. составляли окладъ для новоучреждаемой должности втораго нотаріуса.

VII. Выборъ замѣстителя члена городской Управы на мѣсто выбывающаго А. Книрима.

На основаніи кандидатскаго списка отъ 24. Мая 1882 г. былъ

избранъ: гласный Г. А. Крегеръ.

VIII. Выборъ депутата въ полицейское Управленіе на мѣсто гласнаго К. А. Вейсъ, отклонившаго выборъ

Избранъ: Купецъ Рудольфъ Затовъ.

IX. Выборъ члена правленія Сбе-

регательной кассы на мѣсто доктора В. Гутцейта, не принявшаго павшій на него выборъ.

Избранъ: гласный А. Ливенталь.

X. Предложеніе городской Управы отъ 24. Мая 1882 г. относительно жалованья 1 и 2 нотаріусовъ хозяйственной коммисіи.

Опредѣлили: Измѣняя опредѣленія городской Думы отъ 15. Января 1879 и 7. Января 1881 г., жалованье 1 нотаріуса и архиваріуса хозяйственной коммисіи увеличить съ 1500 руб. до 2000 руб. въ годъ, а жалованье 2 нотаріуса, коему поручено взысканіе сбора за леченіе въ городской больницѣ, понизить съ 800 руб. на 300 руб., предоставивъ ему одному платимое до сихъ поръ обоимъ нотаріусамъ вознагражденіе въ размѣрѣ 10% со взысканной ими суммы, съ тѣмъ, чтобы всѣ расходы, сопряженные со взысканіемъ платы за леченіе, какъ то экспедиція, переводъ бумагъ и проч., производились за его счетъ.

XI. Жалоба домовладѣльца Якова Нейланда на городскаго голову.

Опредѣлили: Принимая во вниманіе, что на основаніи приведенныхъ просителемъ обстоятельствъ, даже и въ томъ случаѣ, если онѣ были бы доказаны, городской голова не могъ быть привлеченъ къ отвѣтственности за преступленіе по должности, такъ какъ согласно ст. 32 городоваго положенія способъ удостовѣренія въ личности избирателей, предоставляется усмотрѣнію городскаго головы, прошеніе домовладѣльца Я. Нейланда о преданіи городскаго головы суду, какъ основывающееся на невѣрныхъ предположеніяхъ и незаслуживающее уваженія оставить безъ послѣдствій.

О чемъ копiею съ сего постановленія объявить просителю.

Beschlüsse der Rigaschen Stadtverordneten-Versammlung vom 5. Juli 1882.

(Werden gedruckt in Grundlage Art. 68 der Städte-Ordnung.)

Anwesend 59 Stadtverordnete.

Es präsidirte das Stadthaupt R. Büngner bei Punkt 10 der Tagesordnung (Gagen von Kommunalbeamten) der Stadtverordnete Bötticher, bei Punkt 11 (Beschwerde über das Stadthaupt) der Stadthauptcollege Kerkovius.

I. Antrag des Stadtamts vom 24. Mai 1882 wegen Abänderung der Anmerkung 2 des § 36 und des § 38 der ministeriellen temporären Bauregeln betreffend die Stärke der Brandmauern.

Beschlossen: Auf dem Wege einer Petition an die Staatsregierung nachstehende Aenderungen der im Jahr 1880 vom Minister des Innern erlassenen im Juli 1881 publicirten temporären Bauregeln für Riga zu erwirken:

Die Anmerkung 2 zum § 36 soll folgende Fassung erhalten:

Die Stärke der Brandmauern, sowol bei steinernen als auch bei Holz- und Fachwerkbauten, die nach der Situation des Gebäudes zugleich bleibend als freistehende Außenmauern dienen sollen, wird durch die im § 38 enthaltene Bestimmung geregelt. Diejenigen Brandmauern, die nach der Situation nicht bleibend freistehen sollen, ebenso Brandmauertheile im Bodenraum, dürfen nicht weniger als 1 Stein, d. h. 11 Zoll stark sein. In eine nur einen Stein starke Brandmauer dürfen keinerlei Holztheile eingelassen werden und wo solche an Brandmauern stoßen, müssen diese um einen halben Stein verstärkt werden.

Der § 38 erhält dementsprechend folgende Fassung:

Die Dicke der an Wohnräume stoßenden Außenmauern steinerner Gebäude muß im obersten Stock nicht weniger als 2 Stein, d. h. 22 Zoll betragen.

II. Antrag des Stadtamts vom 3. Juni 1882 betreffend Bewilligung von 5825 Rbl. zum Umbau der offenen Hallen des Trödelhofs.

Beschlossen: Den vom Stadtamt befürworteten auf 5825 Rbl. veranschlagten Umbau der beiden offenen Hallen des Trödelhofs zu genehmigen und die Mittel zum Umbau auf den allgemeinen Baufond anzuweisen.

III. Antrag des Stadtamts vom 7. Juni 1882 betreffend Bewilligung von 1600 Rbl. aus dem allgemeinen Dispositionsquantum zur Ergänzung und Remonte des Inventars des Brandkommandos.

Beschlossen: Zur Ergänzung und Remonte des Inventars des Brandkommandos, einschließlich der vom Stadtamt bereits angewiesenen 1000 Rbl., im Ganzen 1600 Rbl. auf das allgemeine Dispositionsquantum, Budgetposten 819, zu bewilligen.

IV. Antrag des Stadtamts vom 15. Juni 1882 betreffend Indemnität für die Bewilligung von Mitteln zur Bespannung und ständigen Bedienung einer Dampfspritze der freiwilligen Feuerwehr.

Beschlossen: Nachstehende vom Stadtamt bewilligte und auf das allgemeine Dispositionsquantum, Budgetposten 819, angewiesene Ausgaben zur Bespannung und ständigen Bedienung der im ehemaligen Ambarenwach- und Löschhause stationirten Dampfspritze der freiwilligen Feuerwehr zu genehmigen:

zur Anschaffung dreier Pferde nebst Anspann	750 Rbl.
zur Anschaffung eines Personenwagens	300 „
für einen Kutscheranzug	25 „
einmalig	1075 Rbl.
ferner für die zweite Hälfte 1882:	
zur Gagirung eines Kutschers	120 Rbl.
zur Gagirung eines Maschinisten und eines Heizers zusammen	300 „
zur Unterhaltung 3 Pferde	375 „
	795 Rbl.

V. Antrag des Stadtamts vom 15. Juni 1882 betreffend Erhöhung des Dispositionsquantums der Stadtverordnetenversammlung und des Stadtamts für unvorhergesehene Ausgaben (Budgetposten 819) auf 40000 Rbl.

Den Budgetposten 819, Dispositionsquantum der Stadtverordnetenversammlung und des Stadtamts für unvorhergesehene Ausgaben von 25000 auf 40000 Rbl. und dem entsprechend den Einnahmeposten des Budgets 394, die dem disponiblen Werthpapierbestande bez. dem allgemeinen Baufond zu entnehmende Deckung des Zukurzschusses, gleichfalls um 15000 Rbl. zu erhöhen.

VI. Schreiben des Rigaschen Raths vom 21. Juni 1882 Nr. 4191 betreffend Festsetzung des Gehalts des Kassanotairs (Waisenbuchhaltersgehilfen) und des 2. Notairs des Waisengerichts und Antrag des Stadtamts vom 28. Juni 1882.

Beschlossen: Das seither vom Waisenbuchhaltersgehilfen des Waisengerichts bezogene Gehalt von 800 Rbl. jährlich derart zu verwenden, daß dem zum Kassanotair umzubenennenden Waisenbuchhaltersgehilfen ein Gehalt von 400 Rbl. jährlich und ebensoviel dem neu zuschaffenden Amt eines zweiten Notairs des Waisengerichts zugetheilt werden.

VII. Wahl eines stellvertretenden Stadtraths an Stelle des ausscheidenden Stadtrathsstellvertreters A. v. Knieriem.

Auf Grund der Kandidatenliste vom 24. Mai 1882 wurde

gewählt: der Stadtverordnete H. A. Kröger.

VIII. Ersatzwahl eines Delegirten in die Polizeiverwaltung an Stelle des ablehnenden Stadtverordneten C. A. Weiß.

Gewählt: der Kaufmann Rudolf Satow.

IX. Ersatzwahl eines Administrators der Sparkasse an Stelle des ablehnenden Dr. W. v. Gutzeit.

Gewählt: der Stadtverordnete A. Lieventhal.

X. Antrag des Stadtamts vom 24. Mai 1882, betreffend die Gagirung des 1. und 2. Notairs des Oeconomieamts.

Beschlossen: In Abänderung der Beschlüsse der Stadtverordneten-Versammlung vom 15. Januar 1879 und 7. Januar 1881 das Gehalt des 1. Notairs und Archivars des Oekonomieamts von 1500 Rbl. auf 2000 Rbl. jährlich zu erhöhen, das Gehalt des mit der Kurkostenbeitreibung betrauten 2. Notairs von 800 Rbl. auf 300 herabzusetzen, dafür aber die seither unter beide Beamten getheilte Tantieme von 10% der beigetriebenen Kurkosten fortan dem zweiten Notair allein zuzuweisen unter Verpflichtung des letztern, auch die Geschäftsunkosten in Kurkostensachen für Expedition, Translate rc. allein zu tragen.

XI. Beschwerde des Hausbesitzers Jakob Neuland über das Stadthaupt.

Beschlossen: Da aus den vom Beschwerdeführer angeführten Thatsachen, selbst wenn sie in Erweis gestellt würden, ein Amtsdelikt des Stadthaupts nicht construirt werden könnte, weil es nach Art. 32 der Städteordnung ganz in das Ermessen des Stadthaupts gestellt ist, auf welche Weise es sich über die Idendität der Wähler vergewissern will, so ist das Gesuch des Beschwerdeführers J. Neuland, betreffend Gerichtsübergabe des Stadthaupts als in sich unschlüssig und unbegründet zurückzuweisen und dem Beschwerdeführer hierüber durch eine Abschrift dieses Beschlußes Eröffnung zu machen.

Nr. 7131.

Вслѣдствіе отношенія Симбирскаго Губернскаго Правленія Лифляндское Губернское Правленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать жену Симбирскаго мѣщанина Осипа Иванова Забѣгалина, Устинью Павлову, самовольно отлучившуюся отъ него неизвѣстно куда назадъ тому лѣтъ 35, и о послѣдствіяхъ розыска донести сему Губернскому Правленію.

In Folge Requisition der Ssimbirskischen Gouvernements-Regierung wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach der Frau des Ssimbirskischen Meschtschanins Ossip Iwanow Sabegalin — Ustinja Pawlowa, welche sich vor ca. 35 Jahren, unbekannt wohin, von ihm entfernt hat, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben anher zu berichten. Nr. 3748. 1

Вслѣдствіе отношенія Виленскаго Военно-Окружнаго Суда Лифляндское Губернское Правленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи, розыскивать бѣжавшаго рядоваго Дерптской мѣстной команды Николая Кристьянова Нохка, обвиняемаго въ кражѣ со взломомъ, и по послѣдствіяхъ розыска донести сему Губернскому Правленію.

Означенный Нохкъ происходитъ изъ крестьянъ Дерптскаго уѣзда, мызы Варроль, по ремеслу портной, женатъ, лютеранскаго вѣроисповѣданія, 28 лѣтъ отъ роду, ростомъ въ 2 арш. 5 верш., лицо имѣетъ чистое, волосы на головѣ и бровяхъ свѣтлорусые, глаза сѣрые, особыхъ примѣтъ не имѣетъ. № 3822. 1

In Folge Requisition des Wilnaschen Militair-Bezirks-Gerichts wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem der Verübung eines Einbruchsdiebstahls angeklagten desertirten Gemeinen des Dorpatschen örtlichen Commandos Nicolai Christian's Sohn Nochk sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß anher zu berichten.

Der genannte Nochk stammt aus dem Dörptschen Kreise, vom Gute Warrol, ist Schneider, verheirathet, lutherischer Confession, 28 Jahre alt, 2 Arschin 5 Werschok groß, hat ein glattes Gesicht, blondes Haar und blonde Augenbrauen, graue Augen und keine besonderen Kennzeichen. Nr. 3822. 1

Вслѣдствіе отношенія господина Псковскаго Губернатора Лифляндское Губернское Правленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать содержавшагося въ Порховскомъ тюремномъ замкѣ, бѣжавшаго 25. м. Іюня с. г. съ частныхъ работъ срочнаго арестанта, крестьянина Псковскаго уѣзда, Заборовской волости, деревни Пантелѣева, Дмитрія Григорьева и о послѣдствіяхъ розыска донести сему Губернскому Правленію.

Примѣты бѣжавшаго слѣдующія: 21 года отъ роду, росту 2 арш. $5^1/_2$ верш., лицо чистое, глаза голубые, волосы русые, носъ и ротъ умѣренные, подбородокъ круглый, особыхъ примѣтъ не имѣетъ, одѣтъ былъ въ арестантской одеждѣ.

In Folge Requisition des Herrn Pleskauschen Gouverneurs wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem im Porchowschen Kronsgefängnisse internirt gewesenen am 25. Juni c. entsprungenen Arrestanten, dem Bauern des Pleskauschen Kreises, der Saborowskischen Wolost, des Dorfes Pantelejewa, Dmitry Grigorjew, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben anher zu berichten.

Das Signalement des Entsprungenen ist Folgendes: 21 Jahr alt, 2 Arschin $5^1/_2$ Werschok groß, Gesicht glatt, Augen blau, Haare blond, Nase und Mund proportionirt, Kinn rund, hat keine besonderen Kennzeichen und trug Arrestantenkleider. Nr. 3904. 2

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать, приписанную къ имѣнію Перкуненъ жену общественнаго служителя Мартина Панкока, Іоганну Панкокъ, 23 лѣтъ отъ роду, состоящую при Уголовномъ Отдѣленіи означеннаго Магистрата подъ слѣдствіемъ за покупку украденнаго имущества, и о послѣдствіяхъ розыска донести сему Губернскому Правленію. № 3929. 2

In Folge Unterlegung des Rigaschen Raths wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach der bei der Criminal-Deputation des genannten Raths wegen Ankauf gestohlenen Guts in Untersuchung stehenden, 23 jährigen, zum Gute Perkuhnen verzeichneten Ehefrau des Dienstmannes Martin Pankok, Johanna Pankok, sorgfältige Nachforschungen anzustellen, und über das Ergebniß derselben anher zu berichten.

Nr. 3929. 2

Вслѣдствіе представленія Рижской Управы Благочинія Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ, розыскивать уволеннаго, согласно выданному командиромъ 120. Серпуховскаго пѣхотнаго полка свидѣтельству отъ 26. Февраля 1880 г. за № 2244, по болѣзни отъ военной службы ефрейтора Аврама Левина сына Блумберга, 27 лѣтъ отъ роду, присужденнаго рѣшеніемъ уголовнаго отдѣленія Рижскаго Магистрата отъ 12. Декабря м. г., за покупку краденнаго имущества, къ денежному штрафу въ 50 руб. или, въ случаѣ несостоятельности его, къ аресту на 15 дней, и въ случаѣ отысканія привести надъ нимъ въ исполненіе вышеозначенное судебное рѣшеніе, сказанныя деньги, если таковыя будутъ взысканы, отправить въ Рижскую Управу Благочинія, о послѣдующемъ же сообщить сему Губернскому Правленію. № 3935. 3

In Folge Unterlegung der Rigaschen Polizei-Verwaltung werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem

zufolge des vom Commandeur des 120 Serpuchowschen Infanterie-Regiments ausgestellten Attestes über erfüllte Wehrpflicht, d d. 26. Februar 1880 Nr. 2244, Krankheitshalber aus dem Militairdienste entlassenen Gefreiten Abraham Levin's Sohn Blumberg, welcher zur Zeit 27 Jahre alt und zufolge Erkenntnisses der Criminal-Deputation des Rigaschen Rathes vom 12. December a. pr. wegen Ankaufes gestohlenen Gutes zu 50 Rbl. Pön, eventuell im Falle seiner Zahlungsunfähigkeit zum Arreste auf 15 Tage verurtheilt worden ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und an demselben im Ermittellungsfalle das obgedachte Erkenntniß in Erfüllung zu setzen, die etwa von dem Blumberg beigetriebenen Pöngelder der Rigaschen Polizei-Verwaltung zu übersenden, über das Geschehene aber anher Mittheilung zu machen, resp. zu berichten. Nr. 3935. 3

Вслѣдствіе отношенія господина Псковскаго Губернатора Лифляндское Губернское Правленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать бѣжавшаго 22. Іюня сего года съ этапной станціи Шиковъ, Островскаго уѣзда, слѣдственнаго арестанта Даніила Іевлева, онъ же Кузьма Михайловъ и Чудиновскій и о послѣдствіяхъ розыска донести сему Губернскому Правленію.

Примѣты Іевлева слѣдующія: 39 лѣтъ отъ роду, росту 2 арш. $4\frac{1}{2}$ верш., лицо рябоватое, волосы свѣтлорусые, глаза сѣрые, носъ и ротъ умѣренные, на лѣвой рукѣ ниже кисти небольшой рубецъ, шрамы на безъ имянномъ пальцѣ правой руки, на лѣвомъ бедрѣ и лѣвой ногѣ.

In Folge Requisition des Herrn Pleskauschen Gouverneurs wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem am 22. Juni a. c. von der Etappen-Station Schikow im Ostrowschen Kreise entsprungenen Untersuchungsarrestanten Daniel Jewlew alias Kusma Michailow und Tschudinowsky sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben anher zu berichten.

Das Signalement des qu. Jewlew ist Folgendes: 39 Jahre alt, 2 Arschin $4\frac{1}{2}$ Werschok groß, Gesicht pockennarbig, Haare hellblond, Augen grau, Nase und Mund proportionirt, auf dem linken Arme eine kleine Narbe, Schrammen auf dem Mittelfinger der rechten Hand, auf dem linken Schenkel und dem linken Beine. Nr. 3944. 3

Am 16. März c. ist auf dem Boden des im Landpolizeibezirke an der Fuhrmannsstraße belegenen Anderschen Hause eine Partie von 274 Pfd. Sohlenleder und ein Sack mit 70 Pfd. Schuhmacherlein aufgefunden worden. Alle Diejenigen, welche ihr Eigenthumsrecht an den bezeichneten Gegenständen nachzuweisen im Stande sind, werden aufgefordert, sich binnen 6 Wochen a dato bei der Polizeiabtheilung des Rigaschen Landvogteigerichts zu melden.

Riga-Rathhaus, Polizeiabtheilung des Landvogteigerichts, den 15. Juli 1882. Nr. 2982. 3

Der wegen Pferdediebstahls in Annenhof unter polizeiliche Aufsicht zu stellende, mit dem diesseitigen Zwangspaß vom 22. Juni Nr. 6236 nach Annenhof entlassene Carl Kalning ist bisher in seine Heimath nicht zurückgekehrt, weshalb das Rigasche Ordnungsgericht die Polizei-Behörden Livlands hierdurch um Einlieferung des qu. Kalning, im Ermittelungsfalle, zu ersuchen sich beehrt.

Riga-Ordnungsgericht, den 10. Juli 1882. Nr. 6763. 1

Von der Rigaschen Steuerverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß die Rigasche Bürgerokladistin Anna Buschmann in Anzeige gebracht hat, daß das ihr vom Rigaschen Rathe am 3. Juli 1882 sub Nr. 185 ertheilte Reisebillet abhanden gekommen sei.

In Anlaß dessen werden sämmtliche Polizeibehörden Livlands von dieser Steuerverwaltung ersucht, im Auffindungsfalle das erwähnte Reisebillet ihr einsenden zu wollen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 4654. 3

Riga, den 10. Juli 1882.

Sämmtliche Polizeibehörden werden von dem Wendenschen Landgerichte ersucht, den zur Stadt Wenden verzeichneten Fedor Bogdanow, an welchem ein Criminalurtheil zu vollziehen ist, im Ermittelungsfalle arrestlich dem Wendenschen Landgerichte einzuliefern.

Wenden-Landgericht, am 7. Juli 1882. Nr. 3358. 2

Прокламы. Proclama.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. hat das Livländische Hofgericht auf Ansuchen des Herrn Ordnungsrichters Alexander von Brasch kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche wider die zufolge des zwischen dem Herrn dimittirten Landrath Wilhelm von Stryk, als Verkäufer und dem Herrn Ordnungsrichter Alexander von Brasch, als Käufer am 16. April 1882 abgeschlossenen und am 5. Mai 1882 sub Nr. 109 hofgerichtlich corroborirten Kauf-Contracts geschehene eigenthümliche Acquisition des im Dorpatschen Kreise und Wendauschen Kirchspiele belegenen Gutes Brinkenhof sammt Appertinentien, mit Ausschluß sämmtlicher bereits verkaufter Gehorchs- oder Bauerländereien, Seitens des Herrn Ordnungsrichters Alexander von Brasch für die Summe von 94000 Rubeln Silber, Einwendungen, oder als Gläubiger oder sonst aus irgend einem Rechtsgrunde an das Gut Brinkenhof sammt Appertinentien, Forderungen und Ansprüche, mit Ausnahme und unalterirtem Vorbehalte jedoch aller öffentlichen Abgaben und Leistungen, sowie mit Ausnahme der auf dem Gute Brinkenhof ruhenden Pfandbriefsforderung der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und der übernommenen Garantie für die auf verkaufte Gesinde des gedachten Gutes übertragenen Pfandbriefssummen, mit Ausnahme ferner sämmtlicher auf dem Gute Brinkenhof ingrossirten Privatforderungen, formiren zu können vermeinen, oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams, innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens bis zum 14. August 1883 mit solchen ihren vermeinten Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben, dieselben zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist Ausbleibende, soweit dieselben nicht von der Angabe in diesem Proclam ausgenommen gewesen, nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen etwaigen Einwendnngen, Ansprüchen und Forderungen gänzlich und für immer präcludirt und demgemäß das Gut Brinkenhof sammt Appertinentien, jedoch mit Ausnahme sämmtlicher bereits verkaufter Gehorchs- oder Bauerländereien, dem Herrn Ordnungsrichter Alexander von Brasch zum Eigenthum adjudicirt werden soll. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat.

Riga-Schloß, den 30. Juni 1882.
Nr. 3728. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. hat das Livländische Hofgericht auf Ansuchen des Alexander von Schwebs kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche wider die zufolge des zwischen den Geschwistern Bertha Adele, Sophie Mathilde, Elisabeth Marie, Fanny Eleonore und Anna Alma Lezius als Verkäuferinnen und dem Alexander von Schwebs, als Käufer am 16. April 1882 abgeschlossenen und am 5. Mai 1882 sub Nr. 108 hofgerichtlich corroborirten Kauf-Contracts geschehene eigenthümliche Acquisition des im Wendenschen Kreise und Oppekalnschen Kirchspiele belegenen Gutes Alt-Laitzen sammt Appertinentien und Inventarium, mit Ausnahme jedoch der bereits verkauften Grundstücke, als: Krestekaln, Piggul Nr. 6, Piggul Nr. 7, Rusche und Kunte Nr. 75 und 76, Ruscha und Sigsel, Luhze Nr. 89 und 90, Wange, Sootans Nr. 94, Sormal Nr. 68, Ruscha Nr. 76, Sormal Nr. 67, Ruscha Nr. 77, Schloka Nr. 52, Wikkur oder Kiore mit Paike und Sootans Nr. 93, sowie der verkauften Wassermühle nebst den zu derselben gehörigen Ländereien, Seitens des Alexander von Schwebs für die Summe von 250000 Rubeln Silber, Einwendungen oder als Gläubiger oder sonst aus irgend einem Rechtsgrunde an das Gut Alt-Laitzen sammt Appertinentien und Inventarium Forderungen und Ansprüche, mit Ausnahme und unalterirtem Vorbehalte jedoch aller öffentlichen Abgaben und Leistungen, sowie mit Ausnahme der auf dem Gute Alt-Laitzen ruhenden Pfandbriefsforderung der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät, formiren zu können vermeinen, oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens bis zum 14. August 1883 mit solchen ihren vermeinten Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben, dieselben zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist Ausbleibende, soweit dieselben nicht von der Angabe in diesem Proclam ausgenommen gewesen, nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen etwaigen Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen gänzlich und für immer präcludirt und demgemäß das Gut Alt-Laitzen sammt Appertinentien und Inventarium in seinem obenerwähnten Bestande dem Alexander von Schwebs zum Eigenthum adjudicirt werden soll. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 3753. 2

Riga-Schloß, den 30. Juni 1882.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. hat das Livländische Hofgericht auf Ansuchen der verwittweten Frau Gräfin Alexandra Valeriowna Tolstoi geborenen Gräfin Cancrin, jetzt verehelichten Stanhope kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche:

1) wider die zufolge des zwischen der Supplicantin und deren Mutter der verwittweten Frau Generalmajorin Olga Alexandrowna Gräfin Cancrin geborenen von Stael-Holstein am 12. Februar 1882 zu St. Petersburg und am 10. März 1882 zu Dorpat abgeschlossenen und am 22. April 1882 sub Nr. 92 hofgerichtlich corroborirten Erbtheilungstransacts geschehene eigenthümliche Acquisition des zum Nachlasse des verstorbenen Bruders der Supplicantin, des weiland Grafen Nicolai Valerianow Cancrin gehörigen und diesem aus dem Nachlasse dessen verstorbenen Vaters des weiland Generalmajors von der Suite Sr. Kaiserlichen Majestät Grafen Valerian Jegorowitsch Cancrin zugefallenen, im Dorpatschen Kreise und Cambyschen Kirchspiele belegenen Gutes Rewold mit Ucht, sammt Appertinentien und Inventarium, Seitens der Supplicantin für den Preis von 104900 Rbl. Silb. etwa Einwendungen und

2) an den verstorbenen Bruder der Supplicantin, den weiland Herrn Grafen Nicolai Valerianow Cancrin und an den verstorbenen Vater der Supplicantin, den weiland Herrn Generalmajor von der Suite Sr. Kaiserlichen Majestät Grafen Valerian Jegorowitsch Cancrin, modo deren Nachlassenschaften, insbesondere an das zu diesen Nachlassenschaften gehörige obgedachte Gut Rewold mit Ucht sammt Appertinentien und Inventarium, als Gläubiger oder sonst aus einem Rechtsgrunde, Ansprüche und Forderungen, mit Ausnahme und unalterirtem Vorbehalte jedoch aller öffentlichen Abgaben und Leistungen, mit Ausnahme ferner der auf dem Gute lastenden Pfandbriefsforderung der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und der ingrossirten Privatforderungen, formiren zu können vermeinen, oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens bis zum 14. August 1883 mit solchen ihren vermeinten Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben, dieselben zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist Ausbleibende, so weit dieselben nicht von der Angabe in diesem Proclam ausgenommen gewesen, nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen etwaigen Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen gänzlich und für immer präcludirt und demgemäß das obgedachte Gut Rewold mit Ucht, sammt Appertinentien und Inventarium der verwittweten Frau Gräfin Alexandra Valerianowna Tolstoi geborenen Gräfin Cancrin, jetzt verehelichten Stanhope, zu deren Eigenthum adjudicirt werden soll. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 3778. 3

Riga-Schloß, den 30. Juni 1882.

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte werden Alle, welche an den Nachlaß des am 19. März d. J. verstorbenen Rigaschen Rabbinergehilfen Jacob Elias Riwlin irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder derselben verschuldet sind, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten, also nicht später als am 9. Januar 1883, bei dem Waisengerichte entweder persönlich, oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden und daselbst ihre Forderungsurkunden beizubringen, sowie ihre Schulden anzugeben, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins mit ihren Forderungen nicht weiter gehört, noch zugelassen werden, sondern ohne alles Weitere ausgeschlossen sein sollen, mit etwaigen Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden würde.
Nr. 725. 2

Riga-Rathhaus, den 9. Juli 1882.

Vom Rigaschen Vogteigerichte werden mit Genehmigung des Rigaschen Raths Alle Diejenigen, welche an den in Concurs gerathenen Kaufmann Iwan Iwanow Sokolow irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben Zahlungen zu leisten haben sollten, hierdurch aufgefordert und bzw. unter Androhung der für den Unterlassungsfall festgesetzten Strafen angewiesen, mit solchen Ansprüchen, bzw. Zahlungs- oder sonstigen Verpflichtungen, unter Beibringung gehöriger Belege binnen sechs Monaten a dato, bzw. bis zum Ablaufe der alsdann anzuberaumenden Allegationstermine, bei diesem Vogteigerichte entweder in Person oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte sich zu melden und anzugeben, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Präclusivfrist die Gläubiger mit ihren Anforderungen nicht weiter gehört, noch berücksichtigt werden sollen, mit den Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden wird.

Riga-Rathhaus, im Vogteigerichte, den 13. Juli 1882. Nr. 987. 3

Von dem Vorstande der Wendenschen Harmonie-Gesellschaft ist um den Erlaß des rechtsüblichen Proclams, in Ansehung der Adjudication des von der erwähnten Gesellschaft im Jahre 1789 seitens des weil. Rathsherrn Hassing,

für die Summe von 1800 Rchthlr. Alb., käuflich acquirirten, in der Stadt Wenden an der Riga-Ronneburger Straße sub Nr. 31 belegenen Immobilbesitzes, für welchen Besitzwechsel die Kronsabgaben am 12. Juli 1789 bei dem derzeitigen Livländischen Gerichtshofe bürgerlicher Rechtssachen mit 90 Rbl. $27\frac{1}{4}$ Kop. erlegt worden, sowie ferner wegen der Exgrossation und Deletion einer auf dem erwähnten Immobilbesitze zwar annoch zufolge des Grund- und Hypotheken-Buches der Stadt Wenden ruhenden, jedoch materiell ungiltigen, obligationsmäßigen Forderung des Ordnungsrichters von Schrader, d. d. 26. Januar 1786 sub Nr. 5, groß 1400 Rchthlr. Alb., angesucht worden.

In Folge dessen werden von dem Rathe der Kaiserlichen Kreisstadt Wenden, Alle und Jede, welche wider die Besitzübertragung und beantragte Adjudication des erwähnten, von der Harmonie-Gesellschaft im Jahre 1879 käuflich acquirirten Immobiliarbesitzes, sowie wider die beantragte Exgrossation und Deletion der zu Gunsten des Ordnungsrichters von Schrader ingrossirten Obligation, im Betrage von 1400 Rchthlr. Alb., irgend welche Einwendungen oder Rechtsvorbehalte erheben zu können vermeinen sollten, peremtorisch aufgefordert, solche Einreden und Rechtsreservationen, bei Commination der unfehlbaren Präclusion, binnen der Frist von sechs Monaten, wird sein bis zum 1. December a. c., allhier in Person, oder durch in gesetzlicher Weise Bevollmächtigte, anzumelden und ausführig zu machen, widrigenfalls nach widerspruchslos abgelaufener Meldungsfrist, der in der Stadt Wenden an der Riga-Ronneburger Straße und am Markte sub Nr. 31 belegene Immobilbesitz der Harmonie-Gesellschaft zum rechtlichen Eigenthum adjudicirt, sowie die am 26. Januar 1786 zu Gunsten des Ordnungsrichters von Schrader sub Nr. 5 über die Summe von 1400 Rchthlr. ingrossirte Obligation, für ungiltig erkannt und aus dem Grund- und Hypothekenbuch der Stadt Wenden exgrossirt und delirt werden wird.

Wenden-Rathhaus, am 24. Mai 1882. Nr. 1332. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät, des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Wilhelm Rammann, Erbbesitzer des im Salisburgschen Kirchspiele des Riga-Wolmarschen Kreises belegenen zum Bauerlande des Gutes Salisburg gehörigen Gesindes Pillikser hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum gen. Gesinde zugehörige, dem Salisburgschen Galle-Talze-Gesinde angrenzende Grundstück Preedesmesch im Flächenraum von 25 Lofstellen 20 Kappen mit den zu demselben gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem Galle-Talz-Gesindeseigenthümer Jahn Tihlik als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adeligen Güter-Credit-Societät, deren Rechte und Ansprüche hinsichtlich ihrer auf dem Pillikser-Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirt befindlichen Forderung unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung qu. unten näher bezeichneten Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremptorischen Frist von 6 Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das oben erwähnte Grundstück, wie daselbe auf der Specialcharte des Pillikser Gesindes im Jahre 1864 vom Ritterschaftsrevisor Andreas Schwartz verzeichnet und in der Natur vermerkt worden, sammt Gebäuden und Appertinentien dem Jahn Tihlik erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll.

Wolmar, den 22. Juni 1882.

Nr. 852. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Frau Annette von Günzel geb. von Böthlingk und der Herr Carl Arthur von Günzel, Erbbesitzer des im St. Mathiaeschen Kirchspiele des Wolmarschen Kreises belegenen Gutes Bauenhof hierselbst darum nachgesucht haben, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihnen die zum Gehorchslande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke, mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dieselben den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies und von allen auf dem Gute Bauenhof ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Gute Bauenhof bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Bauenhof ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden sollen:

1 das Gesinde Wez-Esalneek, groß 25 Thl. 2 Gr., den Bauern Jahn Lubkin und seinem Sohne Jahn Lubkin, für den Preis von 5804 Rbl. S.
2 das Gesinde Jahnit, groß 19 Thl. 31 Gr., dem Bauer Peter Penka, für den Preis von 5000 Rbl. S.
3 das Gesinde Lutze, groß 24 Thl. 50 Gr., dem Bauer Jahn Baumann, für den Preis von 5600 Rbl. S.
4 das Gesinde Berge, groß 38 Thl. 56 Gr., dem Bauer Peter Galdin, für den Preis von 8771 Rbl. S.
5 das Gesinde Solleneek, groß 23 Thl. 86 Gr., dem Bauer Peter Behrsing, für den Preis von 6500 Rbl. S.
6 das Gesinde Anzit, groß 21 Thl. 67 Gr., dem Bauer Jakob Martinsohn, für den Preis von 5200 Rbl. S.
7 das Gesinde Jaeksche, groß 26 Thl. 55 Gr., dem Bauer Mahrz Kirke, für den Preis von 6600 Rbl. S.
8 das Gesinde Ruhse, groß 30 Thl. 61 Gr., dem Bauer Jahn Skrastin, für den Preis von 8100 Rbl. S.
9 das Gesinde Dselweneek, groß 23 Thl. 11 Gr., dem Bauer Gust Ballod, für den Preis von 6140 Rbl. S.
10 das Gesinde Thietke, groß 33 Thl. 19 Gr., dem Bauer Otto Miglai, für den Preis von 8358 Rbl. S.
11 das Gesinde Wez-Abschan, groß 34 Thl. 69 Gr., dem Bauer Jahn Wihtol, für den Preis von 7600 Rbl. S.
12 das Gesinde Lahke, groß 29 Thl. 72 Gr., dem Bauer Jacob Leesneek, für den Preis von 7471 Rbl. S.
13 das Gesinde Selle, groß 37 Thl. 42 Gr., dem Bauer Peter Swirbul, für den Preis von 8370 Rbl. S.
14 das Gesinde Jaun-Esalneek, groß 25 Thl. 35 Gr., dem Bauer Jahn Behrsing, für den Preis von 6800 Rbl. S.
15 das Gesinde Käkur, groß 40 Thl. 3 Gr., dem Bauer Peter Piggen, für den Preis von 9500 Rbl. S.
16 das Gesinde Stieper, groß 23 Thl. 34 Gr., dem Bauer Indrik Martinson, für den Preis von 5600 Rbl. S.
17 das Gesinde Kinke, groß 30 Thl. 71 Gr., dem Bauer Jacob Abbel, für den Preis von 7400 Rbl. S.
18 das Gesinde Preede, groß 18 Thl. 56 Gr., dem Bauer Alexander Bullin, für den Preis von 5180 Rbl. S.
19 das Gesinde Kalne Kroog, groß 24 Thl. 48 Gr., dem Bauer Jacob Rattneek, für den Preis von 5600 Rbl. S.
20 das Gesinde Liebermann, groß 37 Thl. 47 Gr., dem Bauer Karl Kalnin, für den Preis von 8364 Rbl. S.
21 das Gesinde Dumper, groß 49 Thl. 34 Gr., der Bäuerin Leene Sarring, für den Preis von 11000 Rbl. S.

Wolmar, den 22. Juni 1882.

Nr. 855. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach die Erben des weil. Herrn Otto von Transehe, die Frau Marie von Transehe geb. von Loewis of Menar, das Fräulein Alexandrine von Transehe, die Frau Marie von Hertzberg geb. von Transehe und der Herr Paul von Transehe, als Besitzer des im Walkschen Kreise und Schwaneburgschen Kirchspiele belegenen Gutes Neu-Schwaneburg hierselbst nachgesucht haben, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführte, zum Gehorchslande des obengenannten Gutes gehörige Grundstücke den untengenannten Käufern dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kauf-Contracte übertragen worden sind, daß die hier aufgeführten Grundstücke, mit allen Gebäuden und Appertinentien, den respectiven Käufern als freies von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannter Gesinde, sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die genannten Grundstücke nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständige Hypothekenstücke constituirt, den resp. Käufern als alleiniges von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

1 Elste Nr. 57, groß 15 Thlr. 13 Gr., auf den Rein Simson, für 3029 Rbl.
2 Kasak Nr. 44, groß 13 Thlr. 81 Gr., auf den Jahn Karklin, für 2780 Rbl.
3 Kasak Nr. 43, groß 15 Thlr. 71 Gr., auf den Peter Markon, für 3158 Rbl.
4 Elder Nr. 2, groß 15 Thlr. 16 Gr., auf den Otto Beesais, für 3036 Rbl.
5 Elder Nr. 1 b, groß 11 Thlr. 63 Gr., auf den Peter Beesais, für 2340 Rbl.
6 Elder Nr. 1 a, groß 11 Thlr. 53 Gr., auf den Jacob Beesais, für 2318 Rbl.
7 Elste Nr. 52, groß 18 Thlr. 84 Gr., auf den Otto Grawiht, für 3787 Rbl.
8 Elste Nr. 51, groß 35 Thlr. 47 Gr., auf den Kahrl Osoling, für 7104 Rbl.
9 Ohsolin Nr. 48, groß 13 Thlr. 23 Gr., auf den Jahn Breedit, für 2651 Rbl.
10 Mahlupp Nr. 35, groß 11 Thlr. 49 Gr., auf den Peter Burka, für 2597 Rbl.
11 Osoling Nr. 46, groß 16 Thlr. 42 Gr., auf den Andre Rutke, für 3705 Rbl.
12 Silleneek Nr. 45, groß 17 Thlr. 89 Gr., auf den Peter Lutz, für 4047 Rbl.
13 Kasak Nr. 40, groß 15 Thlr. 54 Gr., auf den Jacob Matsch, für 3120 Rbl.
14 Mahlupp Nr. 38, groß 11 Thlr. 30 Gr., auf den Jahn Wihtol, für 2550 Rbl.
15 Mahlupp Nr. 37, groß 11 Thlr. 87 Gr., auf den Kahrl Reder, für 2692 Rbl.
16 Mahlupp Nr. 36, groß 12 Thlr. 37 Gr., auf den Martin Putnin, für 2792 Rbl.
17 Strunke Nr. 15, groß 15 Thlr. 18 Gr., auf den Krisch Rohne, für 3420 Rbl.
18 Strunke Nr. 11, groß 9 Thlr. 59 Gr., auf den Jacob Poisch, für 2172 Rbl.
19 Lause Nr. 10, groß 19 Thlr. 63 Gr., auf den Jahn Kalning, für 4925 Rbl.
20 Sakkekahj Nr. 9, groß 14 Thlr. 7 Gr., auf den Peter Ruble, für 3519 Rbl.
21 Sakkekahj Nr. 8, groß 17 Thlr. 54 Gr., auf den Karl und Simon Grischka, für 4400 Rbl.
22 Bebrekaln Nr. 6, groß 5 Thlr. 17 Gr., auf den Peter Bauka, für 622 Rbl.
23 Kakin Nr. 4, groß 10 Thlr. 5 Gr., auf den Otto Sukkur, für 1810 Rbl.
24 Elder Nr. 3, groß 20 Thlr. 33 Gr., auf den Adam und Jacob Medne, für 4073 Rbl.
25 Daugste Nr. 98, groß 13 Thlr. 14 Gr., auf den Peter Spolwa, für 2960 Rbl.
26 Daugste Nr. 97, groß 11 Thlr. 64 Gr., auf den Jahn Kanawin, für 2635 Rbl.
27 Daugste Nr. 82, groß 10 Thlr. 84 Gr., auf den Jahn Leiland, für 2405 Rbl.
28 Daugste Nr. 81, groß 11 Thlr. 71 Gr., auf den Andre Kanawin, für 2652 Rbl.
29 Daugste Nr. 80, groß 9 Thlr. 79 Gr., auf den Andrei Melnstrad, für 2173 Rbl.
30 Daugste Nr. 79, groß 10 Thlr. 11 Gr., auf den Jahn Ragisin, für 2227 Rbl.
31 Sudrabin Nr. 25, groß 12 Thlr. 37 Gr., auf den Ansch Kander u. Mattis Rutkis, für 3482 Rbl.

32 Jaunstrunke Nr. 24, groß 10 Thlr. 40 Gr., auf den Andre Smerlin, für 2089 Rbl.
33 Strunke Nr. 16, groß 15 Thlr. 88 Gr., auf den Karel Sukkur, für 3195 Rbl.
34 Daugste Nr. 85, groß 20 Thlr. 6 Gr., auf den Andrei u. Jahn Kanawin, für 4013 Rbl.
35 Daugste Nr. 96, groß 10 Thlr. 59 Gr., auf den Andrei Kanawin, für 2131 Rbl.
36 Kuschil Nr. 106, groß 15 Thlr. 4 Gr., auf den Jahn u. Peter Purrin, für 3385 Rbl.
37 Strunke Nr. 19, groß 11 Thlr. 54 Gr., auf den Jacob Gaigal, für 2320 Rbl.
38 Strunke Nr. 20, groß 16 Thlr. 34 Gr., auf den Jahn Kanawin, für 4094 Rbl.
39 Aisup Nr. 22, groß 14 Thlr. 86 Gr., auf den Karl Gaigal, für 3320 Rbl.
40 Jaunstrunke Nr. 23, groß 10 Thlr. auf den Jahn Mahlin, für 2000 Rbl.
41 Kuschil Nr. 105, groß 13 Thlr. 84 Gr., auf den Alexander Schütz, für 3135 Rbl.
42 Skrebbel Nr. 99, groß 19 Thlr. 21 Gr., auf den Jakob Taurin, für 3846 Rbl
43 Kuschil Nr. 104, groß 16 Thlr. 34 Gr., auf den Jahn Abeltin, für 3685 Rbl.
44 Schkeener Nr. 109, groß 35 Thlr. 2 Gr., auf den Fritz u. Peter Schwan, für 9631 Rbl.
45 Schkeener Nr. 110, groß 16 Thlr. 52 Gr., auf den Fritz u. Peter Schwan, für 3315 Rbl.
46 Daugste Nr. 84, groß 18 Thlr. 10 Gr., auf den Gustav Donas, für 4075 Rbl.
47 Daugste Nr. 83, groß 15 Thlr. 2 Gr., auf den Mattis Osoling, für 3380 Rbl.
48 Daugste Nr. 75, groß 14 Thlr. 84 Gr., auf den Antre Zeppurtiht, für 3270 Rbl.
49 Stahke Nr. 74, groß 24 Thlr. [illegible]2 Gr., auf den Carl Graff, für 7000 Rbl.
50 Dreine Nr. 73, groß 16 Thlr. 52 Gr., auf den Carl Graff, für 3730 Rbl.
51 Dreine Nr. 72, groß 16 Thlr. 36 Gr., auf den Carl Graff, für 3690 Rbl.
52 Dreine Nr. 71, groß 13 Thlr. 84 Gr., auf den Krisch Burka, für 2707 Rbl.
53 Dreine Nr. 70, groß 15 Thlr. 75 Gr., auf den Adam Burka, für 3167 Rbl.
54 Dreine Nr. 69, groß 14 Thlr. 8 Gr., auf den Jacob Schkipsna, für 3522 Rbl.
55 Dreine Nr. 68, groß 14 Thlr. 16 Gr., auf den Jacob Schkipsna, für 3544 Rbl.
56 Dreine Nr. 67, groß 16 Thlr. 65 Gr., auf den Andre Pluks, für 4180 Rbl.
57 Mahlupp Nr. 34, groß 15 Thlr. 74 Gr., auf den Jacob Leit, für 3650 Rbl.
58 Lembe Nr. 33, groß 14 Thlr. 27 Gr., auf den Jacob Reder, für 2860 Rbl.
59 Lembe Nr. 32, groß 15 Thlr. 38 Gr., auf den Kahrl Gussar, für 3084 Rbl.
60 Lembe Nr. 31, groß 18 Thlr. 75 Gr., auf den Jahn u. Andre Schmidt, für 4238 Rbl.
61 Lembe Nr. 30, groß 16 Thlr. 43 Gr., auf den Karl Straddin u. Peter Breeds, für 3708 Rbl.
62 Lembe Nr. 27, groß 13 Thlr. 78 Gr., auf den Jakob Windehl, für 2773 Rbl.
63 Lembe Nr. 26, groß 15 Thlr. 43 Gr., auf den Simon Esergail, für 3096 Rbl.
64 Kuschil Nr. 107, groß 16 Thlr. 48 Gr., auf den Alexander Wirk, für 3720 Rbl.
65 Daugste Nr. 91, groß 15 Thlr. 61 Gr., auf den Rein Kanawin, für 3527 Rbl.
66 Daugste Nr. 86, groß 15 Thlr. 64 Gr., auf den Otto Kanawin, für 3535 Rbl.
67 Daugste Nr. 87, groß 14 Thlr. 39 Gr., auf den Mattis Osoling, für 2887 Rbl.
68 Daugste Nr. 88, groß 13 Thlr. 57 Gr., auf den Sihmon Jhjub, für 3067 Rbl.
69 Daugste Nr. 89, groß 17 Thlr. 38 Gr., auf den Jacob Schminnin, für 3484 Rbl.
70 Daugste Nr. 90, groß 14 Thlr. 54 Gr., auf den Andre Kanawin, für 3285 Rbl.
71 Daugste Nr. 94, groß 9 Thlr. 82 Gr., auf den Otto Kanawin, für 2478 Rbl.
72 Daugste Nr. 92, groß 17 Thlr. 6 Gr., auf den Peter Kalning, für 3840 Rbl.
73 Daugste Nr. 93, groß 15 Thlr. 52 Gr., auf den Jahn Bormann, für 3894 Rbl.
74 Daugste Nr. 95, groß 18 Thlr. 24 Gr., auf den Peter Woschka, für 4567 Rbl.
75 Kasak Nr. 42, groß 16 Thlr. 18 Gr., auf den Jahn Markon, für 3240 Rbl.
76 Kasak Nr. 41, groß 15 Thlr. 31 Gr., auf den Kahrl Karrohl, für 3075 Gr.,
77 Strunke Nr. 14, groß 13 Thlr. 71 Gr., auf den Kahrel Sukkur, für 3102 Rbl.
78 Strunke Nr. 12, groß 11 Thlr. 24 Gr., auf den Andrei Galley, für 2346 Rbl.
79 Daugste Nr. 78, groß 11 Thlr. 6 Gr., auf den Peter Lahz, für 2435 Rbl.
80 Daugste Nr. 77, groß 9 Thlr. 36 Gr., auf den Andre Lahz, für 2068 Rbl.
81 Daugste Nr. 76, groß 13 Thlr. 87 Gr., auf den Jahn Jjub, für 3143 Rbl.
82 Elste Nr. 66, groß 11 Thlr. 83 Gr., auf den Otto Madarneek, für 2980 Rbl.
83 Elste Nr, 65. groß 18 Thlr. 52 Gr., auf den Fritz u. Peter Schwan, für 4644 Rbl.
84 Elste Nr. 64, groß 13 Thlr. 29 Gr., auf den Andre Madderneek, für 3311 Rbl.
85 Elste Nr. 63, groß 19 Thlr. 80 Gr., auf den Willum Ohsoling, für 4756 Rbl.
86 Elste Nr. 62, groß 20 Thlr. 83 Gr., auf den Krustin Pohret, für 5342 Rbl.
87 Elste Nr. 61, groß 24 Thlr. 22 Gr., auf den Jacob Ahbeltin, für 4849 Rbl.
88 Elste Nr. 60, groß 15 Thlr. 70 Gr., auf den Willum Damrose, für 3155 Rbl.
89 Elste Nr. 59, groß 27 Thlr. 83 Gr., auf den Willum Damrose, für 5584 Rbl.
90 Elste Nr. 58, groß 14 Thlr. 17 Gr., auf den Jahn Steen für 2883 Rbl. Nr. 738. 2

Wenden den 21. Juni 1882.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach die Erben des weiland Grundbesitzers Jahn Graudum, nämlich: dessen Wittwe Dohre Graudum, geb. Putning, und dessen Kinder: Ernst, Theodor, Otto, Carl und Emilie Geschwister Graudum, als Besitzer des im Schwaneburgschen Kirchspiele des Walkschen Kreises unter dem Gute Kroppenhof belegenen Grundstücks Dsenne-Matsch hierselbst nachgesucht haben, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführtes, zum Gehorchslande des obengenannten Gutes gehörige Grundstück dem untengenannten Käufer dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden ist, daß das hier aufgeführte Grundstück mit allen Gebäuden und Appertinentien dem resp. Käufer als freies von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören soll; als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannten Gesindes sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das genannte Grundstück nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständiges Hypothekenstück constituirt, dem resp. Käufer als alleiniges von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Dsenne-Matsch, groß 19 Thlr. 70 Gr., auf den Kroppenhofschen Bauer Jahn Sukke. für den Preis von 4000 Rbl.

Wenden, den 28. Juni 1882.

Nr. 746. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen rc. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Johann Otts, Erbbesitzer des im Hallistschen Kirchspiele des Pernauschen Kreises, unter dem Gute Abia belegenen Grundstücks Tusso Nr. 33 B, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das ihm eigenthümlich gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies, unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 28. December 1882, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Tusso Nr. 33 B, groß 13 Thaler $1^{8}/_{112}$ Groschen, dem Bauer Peter Otts, für den Preis von 1435 Rbl. S.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 28. Juni 1882. Nr. 1578. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Kreisdeputirte Nicolai von Wahl-Pajus in Vertretung der Erben des weil. Landraths Eduard de la Trobe, Erbbesitzer des im Klein St. Johannisschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises belegenen Gutes Pajusby, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Bauerlande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt, mittels bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Contrate, verkauft worden sind, daß diese Grundstücke mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies, von allen auf dem Gute Pajusby ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können, vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 28. December 1882, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

1 Rowita Nr. 1, groß 17. Thlr. dem Bauer Mangul Essenson, für den Preis von 3300 Rbl.
2 Sutti Nr. 4, groß 15 Thlr. 58 Gr., dem Bauer Jaak Kukemilk, für den Preis von 3100 Rbl.
3 Riiska Nr. 5, groß 14 Thlr. 19 Gr., dem Bauer Tönnis Kowit, für den Preis von 2900 Rbl.
4 Tikko Nr. 6, groß 11 Thlr. 35 Gr., dem Bauer Hans Kimmel, für den Preis von 2400 Rbl.
5 Sinnika Nr. 7, groß 7 Thlr. 49 Gr., dem Bauer Hans Sapp, für den Preis von 1400 Rbl.
6 Ewerdi Nr. 8, groß 6 Thlr. 45 Gr., dem Bauer Ado Perk, für den Preis von 1200 Rbl.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 28. Juni 1882. Nr. 1586. 2

Kad tas schi pagasta peederigs, Wadschu krodsneeks und Wadschu mahjas rentneeks, Dahw Kruhsiht ir miris, tad teek wisi wina parada deweji un nehmaji usaizinati wiswehlaki lihds 13. Oktoberam s. g. pee Ahdaschu pagasta teesas usdotees; wehlaki netiks neweens wairs klausits, bet ar paradu slehpejeem pehz likuma isdarits.

Ahdaschu pagasta teesâ, 13. Juli 1882. Nr. 60. 3

Pehz schihs pagasta teesas protokola no 7. Juni s. g. Nr. 104 ir ta, schi pagasta peederiga atraitne Sape Silin, dsimuse Rinkis, to Gust Rinka dehlu Mikel Rinki preeksch wina 10. dsihwes gada sew par apgahdneeku un mantineeku pilnigi dehla weetâ pecnehmusi. Tad teek wisi, kam kahdas pretirunaschanas buhtu pret schahdu adopteereschanu, usaizinati, wiswehlaki lihds 13. Janwaram 1883. g. pee schihs pagasta

teefas peeteiktees, wehlak tas wairs ne-tiks eewehrots, bet Mikel Rinkis tiks par Sapes Silin audschudehla atsits ar wisahm tahm nastahm un teesibahm, kas winam kâ tahdam nahkahs un ih-paschi kara klausibas sinâ pehz kara klau-sibas likumeem § 45 (pirmas peestihmes) no 1874.

Abdaschu pagasta teesâ, 13. Juli 1882. Nr. 63. 3

Karli walla kogokonna kohto polt, mis Perno Willandi kreisis ja Paisto kihel-konnas, sab siin läbi kuulutud, et siit walla lige kuniga Johan Lensin wolade perast konkurst alla on langenund ja keiki kutsutud, kellel temal maksmist ehk tema käest nöudmist peaks olema, seda siia kohtole kue kuu ja kolme pöwa aja sees ülesandma, se on keige hildam kuni 9. Januarini 1883. Peale seda termini ei sa nöudjad enamb kuulda wöetud, wölglased aga kuu wöera oma salgajad langewad seadusliklo trahwi alla.

Karli walla kogokonna kohtus, sel 6. Julil 1882. Nr. 220. 2

Торги. Torge.

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Buchdruckereibesitzers Joh. Adam Kröger der öffentliche Verkauf des dem Zimmermeister Paul Kollekowsky gehörigen, im 3. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 56, nach der neuen Eintheilung im 1. Moskauer Stadttheile 3. Quartier sub Pol.-Nr. 121 an der Karlsstraße belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 8. Januar 1883 anberaumt worden.

In Folge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Paul Kollekowsky, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 1147. 1

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 5. Juli 1882.

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Andreas Schleßer gehörigen, im 1. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 301, nach der neuen Eintheilung im 2. Moskauer Stadttheile 1. Quartiere sub Pol.-Nr. 248 an der Ritterstraße belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 8. Januar 1883 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Andreas Schleßer, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 1151. 3

Riga-Rathhaus in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 6. Juli 1882.

Vom Vogteigericht der Stadt Pernau wird andurch bekannt gemacht, daß auf eigenen Antrag des hiesigen Kaufmanns W. L. Sternberg das demselben gehörige im 1. Quartal der Stadt Pernau sub Nr. 67, 68/67 belegene Immobil sammt Appertinentien, behufs Befriedigung der Ingrossare, hierselbst zum öffentlichen Ausbot gestellt werden soll und daß die Ausbotstermine auf den 5. 7. und 9. August d. J., der vierte und letzte Termin aber, falls auf einen solchen angetragen werden sollte, auf den 10. August d. J. anberaumt worden sind, als weßhalb alle Diejenigen, welche auf diesen Ausbot zu reflectiren gesonnen, sich an den genannten Tagen, Mittags 12 Uhr hier einzufinden, Bot und Ueberbot zu verlautbaren und alsdann abzuwarten haben werden, was wegen des Zuschlags verfügt werden wird.

Die Bedingungen des Ausbots sind in der Canzellei dieses Vogteigerichts einzusehen.

Pernau-Vogteigericht, den 12. Juli 1882. Nr. 421. 3

Ревельская таможня объявляетъ, что 24. сего Іюля, съ 12 часовъ дня до 2 часовъ по полудни будутъ въ оной производиться торги съ переторжкою 27. сего же мѣсяца съ 12 часовъ дня до 2 часовъ по полудни на исправленіе части желѣзныхъ крышъ и окраску всѣхъ покрытій желѣзныхъ на зданіяхъ и оградахъ сей таможни, на что исчислено по смѣтѣ 4178 руб. 21 коп.

Смѣту и кондиціи можно видѣть въ канцеляріи таможни, въ присутственное время. Въ залогъ требуется третья часть смѣтной суммы. № 7268. 3

Отъ С. Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что по требованію Ковенскаго Губернскаго Правленія, для удовлетворенія частныхъ долговъ умершаго мѣщанина Овсѣя Берона на сумму 3134 руб. 80 коп. и казенныхъ 214 руб. 24 коп., будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ каменный двухъ этажный домъ, принадлежащій наслѣдникамъ Берона вдовѣ Фридѣ, дѣтямъ: Этеръ Трайтель, Мовшѣ, Шмуйлѣ, Соръ Фрейдѣ Беронъ и Стыркѣ, по замужеству Фридляндъ, состоящій Ковенской губерніи, въ г. Ново-Александровскѣ, по Шоссейной улицѣ, № 8, домъ этотъ построенъ на городской землѣ, коей числиться $1057^1/_2$ саж., крытъ черепицею съ подваломъ, длиною 10 саж. 2 арш., шир. 7 саж. 1 арш., при домѣ во дворѣ сарай, оцѣненъ въ 3600 руб.

Продажа эта послѣдняя и окончательная, будетъ производиться въ срокъ торга 22. Сентября 1882 г. съ переторжкою чрезъ три дня, съ 12 часовъ утра въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія; въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 1812. 1

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что во исполненіе указа Правительствующаго Сената, для удовлетворенія казеннаго взысканія въ суммѣ 3040 руб. 49 коп., будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ недвижимое имѣніе купца Боруха Евнова Кагана, состоящее Могилевской губерніи, Оршанскаго уѣзда, 4 стана, въ мѣстечкѣ Любовичахъ, заключающее въ себѣ одно-этажный деревянный домъ, крытый гонтомъ, длин. по улицѣ 9, а по переулку $9^1/_2$ с., шириною по улицѣ $3^1/_2$ и переулку 6 саж., при немъ во дворѣ два сарая и два амбара, крытые доромъ, земли $280^1/_2$ кв. саж., которая принадлежитъ владѣльцу мѣстечка почетному гражданину Фирсанову, оцѣнено въ 1518 руб.

Продажа эта будетъ производиться въ срокъ торга 22. Сентября 1882 года съ переторжкою чрезъ три дня, съ 12 часовъ утра, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 1877. 2

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что во исполненіе указа Правительствующаго Сената, для удовлетворенія казеннаго взысканія въ суммѣ 3720 руб., будутъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ двѣ каменныя лавки купца Мовши Цына, состоящія Витебской губерніи, въ г. Динабургѣ, на Рыбнозеленой площади, подъ № 11 и 12. Лавки эти крыты частью желѣзомъ, а частью черепицею, въ одинъ этажъ, а со двора въ два этажа, съ жилымъ помѣщеніемъ, длиною 3 саж. 1 арш., шириною 6 саж., построены на городской землѣ, оцѣнены каждая 400 руб.

Продажа эта каждой лавки отдѣльно, будетъ производиться въ срокъ торга 23. Сентября 1882 г. съ переторжкою чрезъ три дня, въ 12 часовъ утра, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 1849. 2

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что во исполненіе указа Правительствующаго Сената, для удовлетворенія претензіи Кіевской Конторы Государственнаго Банка и другихъ казенныхъ взысканій на сумму 17,270 руб. 12 коп., будетъ продаваться съ публичныхъ торговъ, заложенное купцу Манасевичу въ 10,000 руб. недвижимое имѣніе купчихи Цирли Фишелевой Зевинъ, состоящее въ г. Житомирѣ, 1 части, 2 квартала, подъ № 22, на углу Бердичевской и Гимназіальной улицъ, заключающее въ себѣ: деревянный на каменномъ фундаментѣ домъ, крытый гонтомъ длин. 15 и шир. 10 саж., въ одинъ этажъ, при немъ два сарая, одинъ каменный, крытъ желѣзомъ съ помѣщеніемъ для прислуги, на углу каменныя крытыя желѣзомъ лавки длиною 24 саж. 1 арш., шир. 7 с., при нихъ каменный амбаръ, при домѣ садъ и огородъ, земли 2206 кв. саж., оцѣнено въ 5468 руб.

Продажа эта будетъ производиться въ срокъ торга 24. Сентября 1882 года съ переторжкою чрезъ три дня, съ 12 часовъ утра, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 1776. 3

Судебный приставъ Псковскаго окружнаго суда П. З. Цыганковъ, жительствующій въ г. Псковѣ, на основаніи 1148 и 1149 ст. Уст. Гр. Суд., объявляетъ, что на удовлетвореніе долга жены маіора Софьи Алексѣевны Бабушкиной, женѣ капитана Еленѣ Дружининой, по закладной, 3700 руб., съ процентами, издержками и за веденіе дѣла, 22. Сентября 1882 года, съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданія Псковскаго окружнаго суда, будутъ продаваться съ публичнаго торга душевые крестьянскіе надѣлы Островскаго уѣзда, Псковской губерніи, при селеніяхъ: жуки — десять и Подвязье — тридцать одинъ. Торгъ начнется съ суммы 4340 руб. 27 коп. Всѣ бумаги, относящіяся до продажи, желающіе торговаться могутъ видѣть въ канцеляріи Псковскаго окружнаго суда. № 494. 2

Виленское окружное артиллерійское Управленіе приглашаетъ желающихъ къ торгу, имѣющему производиться въ г. Вильнѣ, въ этомъ Управленіи 4. Августа 1882 года на поставку въ слѣдующіе пункты, разныхъ предметовъ и матеріаловъ въ годовую потребность на 1882 г. на сумму по смѣтнымъ цѣнамъ:

Въ кр. Динабургъ — для отдѣла окружнаго артиллерійскаго склада на	7000 р. — к.
Въ кр. Динаминдъ — для крѣпостной артиллеріи на	9219 „ 84 „
Въ кр. Бобруйскъ — для отдѣла окружнаго артиллерійскаго склада на	620 „ 76 „
Въ г. Вильна — для временнаго магазина окружнаго склада на	94 „ 13 „
Всего на сумму	16934 р. 73 к.

Торгъ будетъ произведенъ изустно съ допущеніемъ присылки по почтѣ, или подачи лично объявленій въ запечатанныхъ конвертахъ. Размѣръ залога опредѣленъ въ 20% подрядной суммы.

Болѣе подробные вызовы къ настоящему торгу напечатаны въ С.-Петербургскихъ вѣдомостяхъ. № 7269. 1

Лифл. Вице-Губернаторъ: **Тобизенъ.**

Секретарь: П. Давиденковъ.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Auctionslocal.

Auf Verfügung der 1. Section Eines Edlen Landvogteigerichts sollen **Mittwoch den 21. Juli**, Vormittags 11 Uhr, in meinem Auctionslocal, Marstallstraße Nr. 26, gegen Baarzahlung öffentlich versteigert werden: versch. **Möbel**, als: 1 Sopha 2 Lehnstühle und 6 Stühle, Betten, Kinderbetten, 1 Schreibtisch 1 Speisetisch 1 Kommode 2c.

Th. Geertz, Stadtauctionator.

Nachstehende örtliche Legitimation ist von dem Eigenthümer als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hierdurch aufgefordert, diese Legitimation ungesäumt bei der Rigaschen Steuerverwaltung abzuliefern.

Die von der Rigaschen Steuerverwaltung dem Rigaschen Zunftokladisten Friedrich Wilhelm Richter am 15. Januar 1879 Nr. 1028 ertheilte, bis zum 1. Januar 1880 giltige Legitimation.

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

Печатано въ Лифляндской Губернской Типографіи въ Ригѣ (въ замкѣ).